

淡江大學 100 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	進階俄語語法	授課 教師	劉皇杏 Liu Hwang-shing
	ADVANCED RUSSIAN GRAMMAR		
開課系級	俄文三A	開課 資料	必修 上學期 2學分
	TFUXB3A		
系所教育目標			
<p>一、培養具有獨立分析能力之專業俄語人才。</p> <p>二、培養學生具備國際觀及跨文化溝通之能力。</p> <p>三、培養學生具備聽、說、讀、寫、譯五項基礎語言技能。</p> <p>四、培養學生掌握俄羅斯人文、歷史與政經情勢。</p>			
系所核心能力			
<p>A. 具備俄語聽、說、讀、寫的能力。</p> <p>B. 具備翻譯俄文一般性文章的能力。</p> <p>C. 具備基本的商務俄文知識。</p> <p>D. 通過俄語檢定一級考試。</p> <p>E. 具備掌握俄羅斯國家概況的能力。</p> <p>F. 具備通曉俄國文學、文化的能力。</p>			
課程簡介	在學生研習過俄語語法(一)及俄語語法(二)之語法相關課程後, 本進階俄語語法課程旨在幫助學習更為深入的俄語語法課題, 包含俄語詞法及句法中的重點單元。		

本課程教學目標與目標層級、系所核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系所核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應該系「系所核心能力」。單項教學目標若對應「系所核心能力」有多項時，則可填列多項「系所核心能力」(例如：「系所核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列)。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系所核心能力
1	在課程『俄語語法(一)』、『俄語語法(二)』的語法基礎上，培養學生分析句子及閱讀能力，針對重點文法課題作各項練習。		C3	ABE

教學目標之教學策略與評量方法

序號	教學目標	教學策略	評量方法
1	在課程『俄語語法(一)』、『俄語語法(二)』的語法基礎上，培養學生分析句子及閱讀能力，針對重點文法課題作各項練習。	課堂講授、分組討論	出席率、討論、小考、期中考、期末考

本課程之設計與教學已融入下列本校基本素養與核心能力

淡江大學基本素養與核心能力	內涵說明
◆ 表達能力與人際溝通	有效運用中、外文進行表達，能發揮合作精神，與他人共同和諧生活、工作及相處。
◇ 科技應用與資訊處理	正確、安全、有效運用資訊科技，並能蒐集、分析、統整與運用資訊。
◇ 洞察未來與永續發展	能前瞻社會、科技、經濟、環境、政治等發展的未來，發展與實踐永續經營環境的規劃或行動。
◇ 學習文化與理解國際	具備因應多元化生活的文化素養，面對國際問題和機會，能有效適應和回應的全球意識與素養。
◆ 自我了解與主動學習	充分了解自我，管理自我的學習，積極發展自我多元的興趣和能力，培養終身學習的價值觀。
◆ 主動探索與問題解決	主動觀察和發掘、分析問題、蒐集資料，能運用所學不畏挫折，以有效解決問題。
◇ 團隊合作與公民實踐	具備同情心、正義感，積極關懷社會，參與民主運作，能規劃與組織活動，履行公民責任。
◇ 專業發展與職涯規劃	掌握職場變遷所需之專業基礎知能，管理個人職涯的職業倫理、心智、體能和性向。

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	100/09/05~ 100/09/11	課程大綱說明	
2	100/09/12~ 100/09/18	形動詞(Причастие) (I)	
3	100/09/19~ 100/09/25	形動詞(Причастие) (II)	
4	100/09/26~ 100/10/02	形動詞(Причастие) (III)	
5	100/10/03~ 100/10/09	副動詞(Деепричастие) (I)	
6	100/10/10~ 100/10/16	副動詞(Деепричастие) (II)	
7	100/10/17~ 100/10/23	句子(предложение)成分及其特徵	
8	100/10/24~ 100/10/30	主語(подлежащее)表示法、謂語(сказуемое)類型及其表示法	
9	100/10/31~ 100/11/06	期中考試週	
10	100/11/07~ 100/11/13	一致定語(согласованное определение)及非一致定語(несогласованное определение)	
11	100/11/14~ 100/11/20	補語 (дополнение)	
12	100/11/21~ 100/11/27	狀語(обстоятельство)	

13	100/11/28~ 100/12/04	Выражение временных отношений в сложном предложении (時間句): одновременные действия(同時性) – когда, пока, в то время как	
14	100/12/05~ 100/12/11	Выражение временных отношений в сложном предложении (時間句) : неодновременные действия (不同時性) – перед тем как, до того как, пока не, когда, после того как, как только, с тех пор как	
15	100/12/12~ 100/12/18	Выражение причины в сложном предложении (原因句) – потому что, так как, ибо, вследствие того что, ввиду того что, в силу того что, поскольку	
16	100/12/19~ 100/12/25	Выражение следствия в сложном предложении (結果句) – так что, поэтому, тогда	
17	100/12/26~ 101/01/01	總複習	
18	101/01/02~ 101/01/08	期末考試週	
修課應注意事項			
教學設備		電腦、投影機	
教材課本		教師自編講義	
參考書籍		1. Иванова И.С. Русский язык практический синтаксис. М.: Русский язык, 2004. 2. Синтаксис сложноподчиненного предложения. Под. Ред. А.Н. Аникиной, М.: Русский язык, 2000. 3. 劉曉波等著, 《俄語語法：句法》, 台北：中央, 民85。 4. 李勤、楊明天、李磊榮, 現代俄語複合句學。上海：上海外語教育出版社, 2002。	
批改作業篇數		10 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)	
學期成績計算方式		◆平時考成績：10.0 % ◆期中考成績：30.0 % ◆期末考成績：40.0 % ◆作業成績： 10.0 % ◆其他〈上課出席率〉：10.0 %	
備考		「教學計畫表管理系統」網址： http://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁〈網址： http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/ 〉教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。 ※非法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿非法影印他人著作，以免觸法。	